

„Aki nem ismer idegen nyelveket  
semmit sem tud a sajátjáról.”  
Goethe

„Wer fremde Sprachen nicht kennt,  
weiß von der Eigenen nichts.”  
Goethe

ELBE Puttkamer-Szathmáry Többnyelvű Képzési és Kulturális Közhasznú  
Alapítvány

## Közhasznú Jelentés

2007

A közhasznú jelentést a 2007-es óvodai évről

# Mi történt a Szivárvány Óvodában - Regenbogen Kindergartenban 2007-ben

## Heti foglalkozásaink

Napi többnyelvű foglalkozásaink 8-16 óráig tartanak a Többnyelvű Hagyományörző Programban leírtak alapján.

Délelőttönként német-magyar kétnyelvű foglalkozásokat tartunk 70-30%-ban a német nyelv javára. Kétszer egy héten délután horvát nyelvű egyszer egy héten magyar és egyszer egy héten német nyelven foglalkoznak az erre specializálódott óvónők a gyermekekkel.

## Óvónők-gyermeklétszám

A német nyelvű foglalkozásokat Stanglné Bujtás Réka tartja, a magyar nyelvet Sághegyi Anita képviseli, a horvát nyelvű foglalkozásokat Német Lászlóné Irén néni vezeti nagy sikerrel óvodánk megnyitása óta.

## Az évgyűrű adta ünnepeink

Farsang, Anyák napja, tavaszváró ünnep, húsvét, majális. Pünkösöd, Gyermeknap, új kenyér-termény ünnep, szüret, Márton nap, Mikulás. Az adventi időben a karácsonyra készülődést a gyermekek és az óvónők együtt ünnepelték . A környezeti nevelés ünnepei: víz napja, föld napja, madarak napja is megünneplésre került

## További aktivitások

Látogatások:a vasútállomáson, a Fertőhansági Nemzeti Parkban,a kopházi óvodában,ahová vonattal mentünk el. Kirándultak a környező erdőbe, az egyetem botanikus kertjébe . Színházi előadások látogatása .

## Továbbképzés-Óvónők

Sághegyi Anita-Közoktatásvezetői szak BME-Győr - önerőből-

Stanglné Bujtás Réka: Előadássorozat a Gyikban-Beilleszkedési problémák és magatartási zavarok az óvodás korban.

Pál Réka: Schlaumäuse-Eisenstadt-Microsoft

Puttkamer Emőke Schlaumäuse Bécs-Microsoft

Belső szakmai továbbképzések: 2007.10.12, 2007.11.13 Többnyelvű Hagyományörző Óvodai Program

## Nemzetközi aktivitások

Határon átnyúló program a siegendorfí óvodával együttműködve-környezeti nevelés témakörben.

Microsoft kongresszus Bécsben. Téma innováció a képzésben. Puttkamer Emőke meghívott előadó. Bemutatja a korai többnyelvű képzést a soproni Szivárvány óvodában. Tárgyalások határ menti kétnyelvű ( német-horvát) óvodákkal-együttműködés céljából. Állandó kapcsolattartás a düsseldorfi ELBE Deutsch-Ungarische Stiftunggal, amit Puttkamer Emőke végez.

### **Tárgyi fejlesztések**

**Csoport szobában:** ágyak, matracok, ágytakaró,  
Német, magyar nyelvű könyvek, fejlesztő játékok, baba sarok felújítása, ovális asztallapok készítése.

Szülői gyűjtés Ausztriában-plasztik játékok.

Folyamatos ceruza, papír, ragasztó, festék, agyag stb. készlet felújítása.

**Kertben:** Kerítés a felső szint biztosítására, falépcső feljáró a hinta mögött.

Hinta szivárvány színű lábakon, csúszda felújítása, mászó szöcske készítése egy játék-fafaragó művésszel Debrecenben. Mászófal készítése.

### **Technikai eszközök**

Multifunkcionális gép – Szponzor: Rotari Club

Számítógéphez asztal az irodában, Videokamera, videó lejátszó készülék.

Zenegép – CD és kazetta lejátszóval.

A közhasznú jelentést a kuratórium 2008/01 határozatával elfogadta

Sopron, 2008.01.22